

BOUGIE D'ALLUMAGE

Débrancher le capuchon de bougie d'allumage et déposer la bougie d'allumage.

Vérifier l'état de la bougie à l'oeil nu. La jeter si l'isolant est craquelé ou émoussé.

Mesurer l'écartement des électrodes de la bougie d'allumage à l'aide d'un calibre d'épaisseur de type à fil.

Régler l'écartement en tordant soigneusement l'électrode latérale.

ECARTEMENT DES ELECTRODES : 0,8-0,9 mm

BOUGIE D'ALLUMAGE RECOMMANDEE :

Standard	X24EPR-U9 (ND) DPR8EA-9 (NGK)
Pour conduite prolongée à grande vitesse	X27EPR-U9 (ND) DPR9EA-9 (NGK)

S'assurer que la rondelle d'étanchéité est en bon état.

Reposer la bougie d'allumage, la serrer à la main, puis la serrer finalement à l'aide d'une clé à bougie.

Rebrancher le capuchon de bougie d'allumage.

JEU AUX SOUPAPES

NOTE

- Vérifier et régler le jeu aux soupapes lorsque le moteur est froid (moins de 35°C).
- S'assurer que les poussoirs de soupape de décompresseur présentent un certain jeu durant cet entretien.

Déposer la selle.

Placer le robinet d'essence sur la position OFF, débrancher la conduite d'alimentation et déposer le réservoir.

Déposer les capuchons d'orifice du vilebrequin et de calage. Déposer les couvercles de réglage de soupape.

Faire tourner le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner le repère "T" avec la découpe située sur le couvercle du demi-carter gauche.

S'assurer que le piston est au point-mort haut (PMH) de son temps de compression.

- (1) **CAPUCHON D'ORIFICE DE CALAGE**
- (2) **DECOUPE**
- (3) **MARQUE "T"**
- (4) **CAPUCHON DU VILEBREQUIN**

Contrôler le jeu aux soupapes d'échappement gauche et d'admission gauche et droite en introduisant un calibre d'épaisseur entre la vis de réglage et le culbuteur auxiliaire.

NOTE

- Pour contrôler le jeu, glisser le calibre d'épaisseur de l'intérieur vers l'extérieur dans le sens de la flèche.

JEU AUX SOUPAPES :

Admission : 0,10 mm

Echappement gauche : 0,12 mm

- (1) **CALIBRE D'ÉPAISSEUR**

ZÜNDKERZE

Den Zündkerzenstecker abziehen und die Zündkerze herausdrehen.

Die Zündkerze begutachten. Sie muß weggeworfen werden, wenn der Isolator gebrochen oder abgesplittert ist.

Den Elektrodenabstand mit Hilfe einer Drahtfühlerlehre nachmessen.

Zum Korrigieren des Elektrodenabstands die Masselektrode vorsichtig biegen.

ELEKTRODENABSTAND: 0,8-0,9 mm

EMPFOHLENE ZÜNDKERZE:

Standard	X24EPR-U9 (ND) DPR8EA-9 (NGK)
Für längeres Fahren mit hoher Geschwindigkeit	X27EPR-U9 (ND) DPR9EA-9 (NGK)

Sicherstellen, daß die Dichtungsscheibe in einwandfreiem Zustand ist.

Die Zündkerze zuerst mit der Hand einschrauben, dann mit einem Zündkerzenschlüssel anziehen.

Den Kerzenstecker anschließen.

VENTILSPIEL

ZUR BEACHTUNG

- Das Ventilspiel bei kaltem Motor (unter 35 °C) überprüfen und einstellen.
- Bei dieser Arbeit darauf achten, daß die Dekompressionsventilstößel etwas Spiel haben.

Die Sitzbank ausbauen.

Den Kraftstoffhahn zudrehen (OFF), den Kraftstoffschlauch abtrennen und den Tank ausbauen.

Die Kappen von den Schaulöchern der Kurbelwelle und der Einstellmarke entfernen.

Die Ventileinstelldeckel abbauen.

Das Schwungrad entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis die "T"-Marke der Aussparung auf dem linken Kurbelgehäusedeckel gegenübersteht.

Sicherstellen, daß sich der Kolben am oberen Totpunkt im Verdichtungstakt befindet

- (1) **EINSTELLMARKEN-SCHAULOCHKAPPE**
- (2) **AUSSPARUNG**
- (3) **"T"-MARKE**
- (4) **KURBELWELLEN-SCHAULOCHKAPPE**

Das Spiel des linken Auslaßventils sowie des linken und rechten Einlaßventils durch Einführen einer Fühlerlehre zwischen Einstellschraube und Schwinghebel prüfen.

ZUR BEACHTUNG

- Beim Überprüfen des Ventilspiels die Fühlerlehre in Pfeilrichtung von innen nach außen schieben.

VENTILSPIEL:

Einlaß: 0,10 mm

Auslaß: 0,12 mm

- (1) **FÜHLERLEHRE**